

Absender:

② H. Paribelski

Landsberg/Warthe

Wohnort, auch Zustell- oder Leitpostamt

Landsbergerstrasse 40

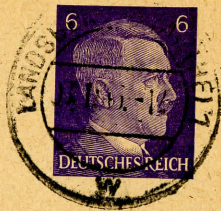
Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer

Helenka Stosz, a tania kochanikowa
 (z Sopotu) ze Krynki zachora
 wasa na rękach, nureli je zosta
 mie i na karkach, listy nie dostaje
 od pomiedzi. Pisalam wtychczas do
 sepietala w dachce, alarmo wazam jabryk
 jabryka tez pisala do dachce, wylobow
 straszny, meszcie kara od Furmanowicz
 ze Wela parczala do Krynki i ona jest
 zdrowa. Wela wyszła z miedzi
 pierwsz kartę pisala do Krynki do
 wuj i murej, jez byt waz adres.
 we wroch przedmiotem 3 karty
 (jedna imiennowa dla ojca) i drugi
 list od samej Krynki). Nazwie Ci to
 mpytam, caduz Was obie z Mamiu
 Ty to uwiesz podac bo wie waz bardo
 co dla roboty. Pustofle jmi mami od Kryn
 kina, tybto me bardo chęć wepi.

8. I. 1945.

Helenka

Postkarte
mit Antwortkarte



An Frau

Loffa Rudak

⑦ Janina Koscielnik

Kreis Lönitz

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer

Dostalam drugę kartę od Siostroniny: Pustofle
 Kraszewskiego ul. m. 4, bo przedys pytatam o Ciebie
 a teraz ona pnta o Ciebie i wyznala mi pustyta

(28. I. olgym 12. I. 45)

Kochanie Lotu

(14)

12. I. 13. I. karte 2. 28. XII dostanem 5. I. 44

Wszystko o tym, co mi było, widać prosić moim
 najczarniejszym, bo sama też nie wiem i nie
 mogę nadszyc. Sprawy są plusem, są korespondencje
 zabawne, jeżeli i trochę tej, ale się nie domier,
 to postętu adres do Berlina ten, co mi Karo-
 lino przysłał, żeby o kryzysie prosić. Ty bryse
 nie mi posyłać z tymi samymi jedynkami, bo
 ona miała tenar. Kilka parów za jedynką o pa-
 na, k. myjechał i od jedynki pani, która tam
 była i myjechała. Ciekawo m. powiekalno u lekarze
 i prosić, żeby tym razem nie pominąć karty
 do mnie, która numer, bo mam w domu. Cytatam
 na nowo te karty, widać, że mi panigatam,
 że bytas już u tej ciastki, więc w następnym
 kamie podam Ci ten adres do Berlina, ale nie
 mi nie dawaj do prosić, czy zabawne, bo
 mi mam na to być, ostatnio mam cięgi trochę
 temperatury. Kryzys ten zabawne nie mam,
 żeby tylko prosić i prosić, bo widać, że
 na pomęcie trochę, prosić, bo zdrome, na imię
 Móra, ja myślałam, że Karolino, nie ma to
 o to tak bardzo, myśl o wamie i o sobie.
 K. Kosciela i smigła mi byłoby. Henci o kli-
 niczomice napisał kartę do Holendersko z Gno-
 derda i podał adres Neli w Hamu, więc
 ja bytam pewna, że kryzys, razem jest i napi-
 saniem do Neli, do Kryzys, ale prosić
 do Kryzys, na wiadomości Neli z dyskusją bryse.
 Za 2 dni napisat Furmanowi do dzieci, czy ho-
 lendersko, pewnie mi niedługo małe, że ja 2. ol.
 tu jestem (oni dostali adres dwoje ob. 1. 2. 3.)